



多用「保良局卡」 天天行善積德



簽賬行善：上海商業銀行捐出等同簽賬額0.6%的善款予保良局，由2010年4月至今，累積善款數字逾港幣500萬元。

永久豁免年費

學生家長尊享優惠：

推廣期內於本地書局、指定本地眼鏡店及Dr. Kong 健康鞋專門店購買指定開學用品可享6%回贈

親愛的家長：

保良局多年來獲得閣下的支持，謹此衷心感謝！

暑期將至，上海商業銀行（「銀行」）特別為本局屬校家長及學生推出多項優惠，現凡成功申請「保良局信用卡」，即可尊享：

1. 以下其中一款迎新禮品：

- 高達5,000「亞洲萬里通」里數
- 高達HK\$500免找數簽賬額

申請人亦可選擇將上述禮品轉為善款，銀行將捐款HK\$500予本局，即時推動本局慈善工作

2. 於2017年9月15日或之前購買指定開學用品（包括本地書局、指定本地眼鏡店及Dr. Kong 健康鞋專門店）單一簽賬滿HK\$600，可獲6%簽賬回贈，最高回贈可達HK\$300 備註1

3. 銀行按每月簽賬額0.6%捐款予保良局，加惠弱勢社群

誠邀閣下即時申請，尊享行善及消費雙重樂趣，惠己惠人。只須登入上海商業銀行網站 www.shacombank.com.hk，或到銀行各分行辦理申請手續即可。

謹祝 貴子女學業進步！

保良局主席兼屬校總校監
陳細潔小姐

謹啟

二零一七年六月

備註：1. 推廣期為2017年7月5日至9月15日。

2. 各項優惠須受條款限制，詳情請參閱銀行網頁之相關條款細則。

查詢：上海商業銀行信用卡客戶服務熱線 2818 8236（申請及優惠）

保良局籌募部 2277 8353（捐款）

借定唔借？還得到先好借！



“Po Leung Kuk Credit Card” Spending for a good cause everyday!



Shanghai Commercial Bank donates 0.6% of card spending to Po Leung Kuk. Accumulated donation generated from the Card since April 2010 has reached over HK\$ 5,000,000.

Permanent annual fee waiver

Privileges for Students and Parents:

6% Cash Rebate for spending on back-to-school designated items within the promotion period.

June 2017

Dear Parents,

Thank you for your staunch support for Po Leung Kuk (PLK) throughout the years!

To raise funds for charity as well as to enhance the prestigious status of PLK supporters, the Kuk collaborates with the Shanghai Commercial Bank (“the Bank”) in presenting the “Po Leung Kuk Credit Card” for parents and students of PLK schools. Cardholders can enjoy the following privileges during the summer vacation:

1. Welcome gifts (Either one of the following):

- Up to 5,000 Asia Miles
- Up to HK\$500 free spending credit

The Bank will donate HK\$500 to the Kuk for charity causes if the cardholder chooses to forgo the above gifts.

2. 6% Cash Rebate (up to HK\$300) for spending of HK\$600 or above on back-to-school designated items at local bookstores, designated optical shops and Dr. Kong Healthy Shoes Shop on or before 15th September, 2017. ^{Note 1}

3. The Bank donates 0.6% of card spending to Po Leung Kuk each month.

Please lend us a helping hand by applying for the “Po Leung Kuk Credit Card”. You are most welcome to visit the website, www.shacombank.com.hk or any branches of Shanghai Commercial Bank to submit your application. We look eagerly forward to receiving your heartwarming response soon, and extend our best wishes to you and your family members for health and happiness.

Yours sincerely,

Miss Abbie S.K. CHAN
Chairman of Po Leung Kuk and
PLK Schools' Supervisors Committee

Noted: 1.Promotion period: 5th July - 15th September 2017.

2.Related terms and conditions apply. Please refer to the details on the Bank's website.

Enquiry: Shanghai Commercial Bank's Credit Card Customer Service Hotline 2818 8236 (Application & privileges)
Po Leung Kuk Fund-raising Department 2277 8353 (Donation)

To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!